

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** papélu  
**Arrieta:** pápwelu, \*mókópápwelu  
**Bakio:** papélu  
**Bermeo:** papwélu  
**Berriz:** papélu, sápi  
**Bolibar:** pápelo, mokósapí, mokótrapó  
**Busturia:** súřsapí, mokópapelo  
**Dima:** papwélu  
**Elantxobe:** papúlu  
**Elorrio:** papélu  
**Errigoiti:** papwélu, mokópápwélu, mokósapí  
**Etxebarri:** papélu  
**Etxebarria:** papwélu  
**Gamiz-Fika:** papjélu  
**Getxo:** papélu  
**Gizaburuaga:** pápwelo  
**Ibarruri (Muxika):** mokópápwelu  
**Kortezubi:** papwélu, \*mókéro  
**Larrabetzu:** mokópápwelu  
**Laukiz:** papílu  
**Leioa:** eskúpápwelu  
**Lekeitio:** mokósapí, papélu  
**Lemoa:** mokópápwelu  
**Lemoiz:** papélu  
**Mañaria:** pápwelo  
**Mendata:** papwélu  
**Mungia:** papwélu  
**Ondarroa:** papwélu, \*mókósapí  
**Orozko:** pápwelu, mokéru, \*súřsapí  
**Otxandio:** pápwelu  
**Sondika:** papílu  
**Zaratamo:** papwélu, sápi, mokéru  
**Zeanuri:** papélu  
**Zeberio:** mokéru  
**Zollo (Arrankudiaga):** papélu, mókeru  
**Zornotza:** mokópápwelu

## Araba

**Aramaio:** mokópápwelu

## Gipuzkoa

**Aia:** papwéló, \*muśúsapí  
**Amezqueta:** eskúpápwéló  
**Andoain:** pápweló  
**Araoz (Oñati):** papwélu

**Arrasate:** papélu  
**Arroa (Zestoa):** papwéló  
**Asteasu:** papwéló  
**Ataun:** papuló, papwéló, palupó  
**Azkoitia:** papwélu  
**Azpeitia:** papólu  
**Beasain:** papóló, mukísapí, eskúsapí (?)  
**Beizama:** pápweló, papéluá (mark.)  
**Bergara:** eskúpápwélu, mokópápwéló  
**Deba:** papwélu, \*muśúsapí  
**Donostia:** papweluá (mark.), mukisapi  
**Eibar:** papélu  
**Elduain:** pápweló  
**Elgoibar:** papwéló  
**Errezil:** papwéló  
**Ezkio-Itsaso:** papwélu  
**Getaria:** muśúpapwéló, \*muśúsapí  
**Hernani:** papwéló  
**Hondarribia:** papwelo, mukisapi  
**Ikaztegieta:** papwélu, súduřsapí  
**Lasarte-Oria:** papwéló, papéluá (mark.), muśúsapí, \*súřsapí  
**Legazpi:** mokópápwelo  
**Leintz Gatzaga:** papwélu  
**Mendaro:** papwélu, papóló  
**Oiartzun:** papwéló  
**Oñati:** papwélu  
**Orexa:** papwéló, pápweló  
**Orio:** eskúpápweló, papéluá (mark.)  
**Pasaia:** múkisapí, pápweló  
**Tolosa:** papwéló  
**Urretxu:** papwéló  
**Zegama:** papwéló

## **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Aburregaina / Aburrea Alta:** mokéro  
**Alkotz:** papúluá (mark.), mokéroá (mark.)  
**Aniz:** pápwelo  
**Arbizu:** mokéro, pépweluá (mark.)  
**Berute:** pápweló, múkisápe  
**Donamaria:** papúlu  
**Dorrao / Torrano:** papélu, mokéro  
**Erratzu:** papélu  
**Ettxalar:** papúlu  
**Ettxaleku:** papóló  
**Ettxarri (Larraun):** pápweló  
**Eugi:** βoltśáko papóló  
**Ezkurra:** papílu

**Gaintza:** eskúpápweló  
**Goizueta:** papu:ló, eskúpápwelo  
**Igoa:** pápweló  
**Jaurrieta:** mokéro  
**Leitza:** eskúpápweló  
**Lekaroz:** papélu  
**Luzaide / Valcarlos:** mokanéś, śakélako  
**Mezkiritz:**  
**Oderitz:** pápweló  
**Suarbe:** papóló  
**Sunbilla:** papúlu  
**Urdiain:** papélu  
**Zilbeti:** papóló  
**Zugarramurdi:** βokanéś

## Lapurdi

**Ahetze:** mukanéś  
**Arrangoitze:** mókaneś  
**Azkaine:** mokanéś  
**Bardoze:** búkaneś  
**Baskoitze:** βókaneś  
**Donibane Lohizune:** m<sup>o</sup>káneś  
**Hazparne:** mokonés  
**Hendaia:** mokanéś  
**Itsasu:** mokáneś  
**Makea:** mókaneś  
**Mugerre:** mokaneś, muřer  
**Sara:** mokáneś  
**Senpere:** mokanéś  
**Urketa:** mókaneśá (mark.)  
**Uztaritze:** mokóneś

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** mokanéś  
**Arboti:** búkaneś  
**Armendaritze:** m<sup>o</sup>káneś  
**Arnegi:** mokáneś  
**Arrueta:** búkaneś  
**Baigorri:** mokaneś  
**Bastida:** mokaneś  
**Behorlegi:** m<sup>o</sup>káneś  
**Bidarra:** mokáneś  
**Ezterenzubi:** mókaneś  
**Gamarte:** mokáneś  
**Garrúze:** [ez da galdetu]  
**Irisarri:** mokáneś  
**Izturitze:** mokanéś  
**Jutsi:** mokanéś

**Landibarre:** búkaneś  
**Larzabale:** mukaneś  
**Uharte Garazi:** bokanéś

## Zuberoa

**Altzai:** mokaná:ś, mukoenás  
**Altzürükü:** búkaneś, búkaneśá (mark.)  
**Barkoxe:** mukaneś  
**Domintxaine:** bokanéś  
**Eskiula:** búkaneśá (mark.), śákhólakwa (mark.), śókhólakwa (mark.)  
**Lorraine:** bukanás  
**Montori:** bukanás, bukanásá (mark.)  
**Pagola:** mokanéś  
**Santa Grazi:** bukanás  
**Sohüta:** bukanés  
**Urdiñarbe:** mokanáś  
**Ürrüstoi:** bukanás

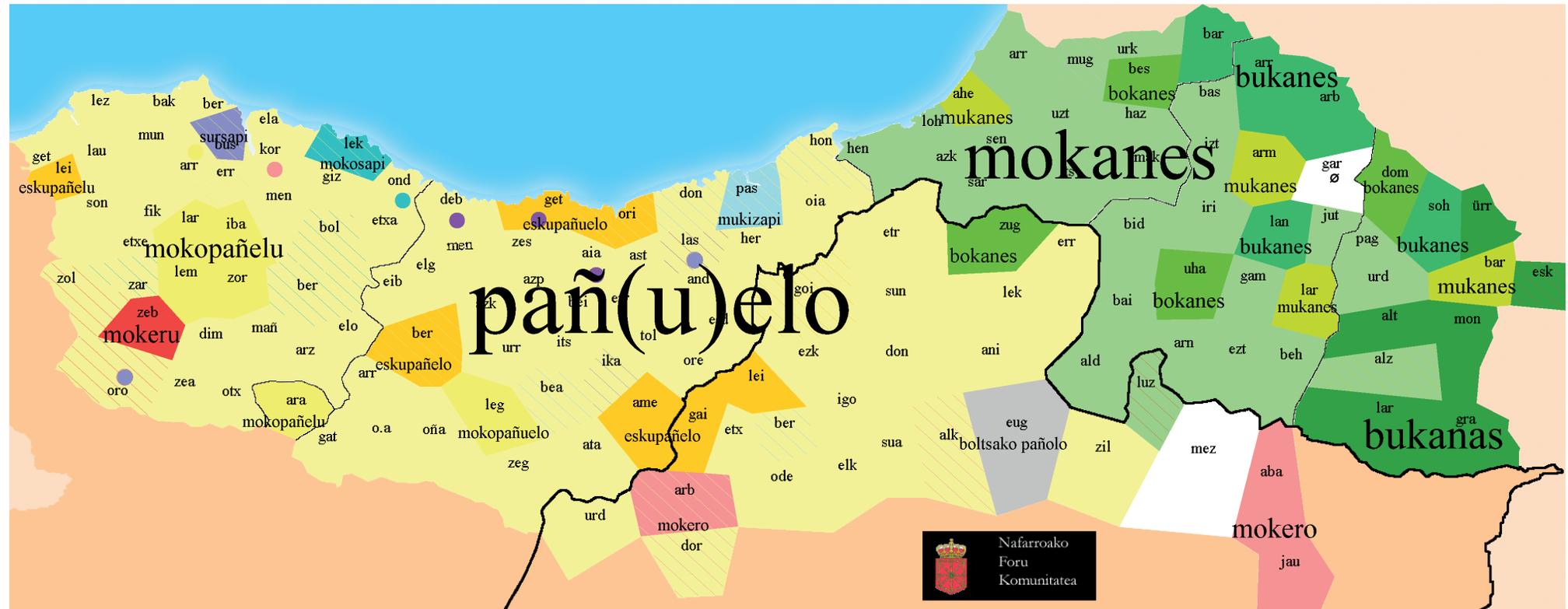
## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Bolibar (B):** mokótrapó  
**Errigoiti (B):** mokósapí  
**Zaratamo (B):** mokéru



## 2244. Mapa: pañuelo (de bolsillo) / mouchoir (de poche) / handkerchief

GALDERA: 62100 ALEANR: VIII, 1055



	pañ(u)elo
	mokopañ(u)elu
	eskupañ(u)elo
	mukizapi
	mokosapi
	sudurzapi
	musuzapi
	mokanes
	bokanes
	bukanes
	mokero
	mokeru
	sakelako
	bestelakoak

- Sudurra garbitzeko patrikan edo sakelean izaten den oihalezko zati txikiaren izena galdetu da.

- **Bestelakoak:** boltsako pañolo (Eugi), mokotrapo (Bolibar), muxer (Mugerre).

**Etxebarría:** *Gipískun "mokó-sapixé"* [esaten zaiola adierazi du lekukoak].

**Urretxu:** *Oñ unék esáten due* ["musúzapi"].

**Beasain:** *Leengok "pañoloa" beti*. "Mukizapi" eta "eskuzapi" berriagoak direla esan du lekukoak.

**Orio:** *"Musúzapiyá" bátzuk esáte yue, baño gútxiyo emen*.

**Hernani:** *Oaiñ umiak eskolatik eta...* "mukizapiya"; gu'beti "pañuelua".

**Dorrao:** *"Mókeruá", éuskeas 'péñeluá'* [da].

**Berueté:** *Oáin bá* ["múkizápe"]; *lén ez; lén "pañuloá"*.

**Arrueta:** *Bukanes haundi bat, gorria berdin, illia tu'nik e frangotan gorria* [lepoan].

**Armendaritze:** *Mukanes gorria ezartzen tzuten* [lepoan lanerako].